



CÉTÉNYKE

NAGYCÉTÉNY KÖZSÉG HÍRLAPJA
SPRAVODAJ OBCE VEĽKÝ CETÍN

IV. évfolyam
1. szám
2014
1. číslo
IV. ročník

NAGYCÉTÉNY
VEĽKÝ CETÍN
NAGYCZÉTÉNY
NAGY-CZÉTÉNY
NAGY-CÉTÉNY
GROSS-CZÉTÉN
CZHETEN

1239

A gyökerek persze
nem látszanak,
de tudod,
azok tartják a fát!

2014

Vážení občania, Veľkocetínčania!

Tisztelt lakosság, nagycétényiek!

Práve držíte v rukách 7. vydanie obecných novín "Cétényke", zároveň posledné v tomto volebnom období. Od ich vzniku pred 4 rokmi, pri ktorom som osobne stál, sme sa ich prostredníctvom podelili o rôzne radosti, úspechy ale i starosti v živote našej obce. Pri tejto príležitosti by som chcel zhrnúť nie len posledný polrok od predošlého vydania, ale aj celé moje funkčné obdobie.

Obecný úrad som prebral 27.12.2010 vo veľmi zlom stave, s neuhradenými faktúrami, pokutami za nelegálne skládky a nefungujúcim technickým vybavením, nemali sme dokonca ani prístup do obecnej emailovej schránky, vo vyprázdnenej kancelárii ma čakal iba jeden kompletne vymazaný počítač. Prichádzali ste za mnou s roky neriešenými problémami. Zdedil som pohľadávky, dlhy a úvery v celkovej hodnote 1 052 000 € čo činí 31 692 552 Sk. Napriek tomuto ťažkému štartu sa mi podarilo za tri a pol roka vo funkcii starostu znížiť pohľadávky, dlhy a úvery na sumu 756 947 € čo činí 22 708 410 Sk. **Zadlženost' obce sa mi podarilo znížiť o 28 %.** A to všetko bez rozpredaja obecného majetku!

Za tri a pol roka sa mi okrem bežných nákladov na prevádzku obce podarilo pre našu obec navyše získať nenávratné finančné prostriedky v hodnote **639 000 €** čo činí 19 170 000 Sk.

Dovoľte mi spomenúť významnejšie investície a realizácie vykonané od nástupu do mojej funkcie starostu, ktorými sme majetok našej obce zveľadili:

- bolo ukončené osvetlenie na cintorínoch
- dokončenie revitalizácie centra obce
- odstránenie troch



Štefan Lužbeňák
polgármester - starosta obce

egész megbízatási időszakomat is.

A községi hivatalt 2010.12.27-én nagyon rossz állapotban vettem át. Kifizetetlen számlákkal, pénzbírsággal az illegális személtlerakatokért, működésképtelen technikai felszereltséggel, még a községi elektronikus postába sem volt belépési lehetőségünk. A kiürített polgármesteri irodában csak egy teljesen kitörölt számítógép várt. Önök pedig az évek óta megoldatlan problémáikkal kerestek fel. Hitelt, adósságot és követelést örököltem 1 052 000 € értékben, ami átszámítva 31 692 552 Sk. Mégis, a nehéz kezdés ellenére polgármesteri tisztségem betöltésének három és fél éve alatt sikerült a hiteleket, adósságot és követeléseket 756 947 €-ra

csökkenteni, ami 22 708 410 Sk-nak felel meg. **A falu hitel-tartozását 28%-al csökkentettem.**

Mindezt a falusi vagyon eladása nélkül!

A három és fél év alatt a működési költségeken kívül falunknak **639 000 €** értékben sikerült vissza nem térítendő pénzügyi támogatást szerezni, ami 19 170 000 Sk.

Engedjék megemlítenem polgármesteri tisztségem betöltése alatt elvégzett jelentősebb beruházásokat és megvalósításokat, melyekkel falunk vagyonát gyarapítottuk:



Revitalizácia centra obce
Faluközpont felújítása

veľkých čiernych skládok odpadu pri lese, medzi cintorínmi a na viniciach

- vyčistenie potoka Kadaň na úrovni obce ťažkou technikou, ktoré vyriešilo dlhodobé problémy so spodnou vodou v prilahlých domoch
- oprava oplotenia Základnej školy
- oprava všetkých sôch, resp. pamiatok v obci
- osvetlenie miestneho kostola, osvetlenie pamätníka padlých
- osadenie zákazových tabúl a informačnej tabule na viniciach
- zavedenie vodovodu na cintorínoch

- befejeztük a közvilágítás kiépítését a temetőben
- befejeztük a faluközpont felújítását
- eltávolítottuk a szemétlarakatokat az erdőnél, a temetők között és a szőlőhegyen
- az árvíz megelőzése érdekében tehergépekkel a Kádán patak medrének a kitisztítása, amellyel megoldottuk a szomszédos házak hosszútávon elhúzódó belvíz problémáit is
- az alapiskola kerítésének megjavítása
- a köztéri szobrok és emlékművek felújítása
- a templom és a Hősök emlékművének ki-
világítása



Odstraňovanie čiernych skládok
Illegális szemétlarakatok eltávolítása

- kompletná rekonštrukcia elektroinštalácie, vymaľovanie vnútorných priestorov, výmena dverí v Základnej škole v hodnote 107 000 € (Financie som vybavil ako nenávratnú dotáciu z Ministerstva školstva)
- v materskej škôlke bolo prevedené samostatné vykurovanie, výmena nábytku, vybudovanie novej spálne
- z Eurofondov, program LEADER bola postavená budova „Technického zázemia“ obce v hodnote 57 000 € ako nenávratná dotácia
- bola vybudovaná časť kanalizácie od provizórnej čističky pri bytovkách k budúcej čističke odpadových vôd v dĺžke 330 m v hodnote 69 000 € ako nenávratná dotácia z Enviroföndu.
- zakúpili sme ozvučenie do kultúrneho domu v hodnote 3000 €

- információs tábla és tilalmi táblák kihelyezése a szőlő-hegyen
- vízvezeték bevezetése a temetők-ben
- az alapiskola villanyvezetékének teljes felújítása, a belső terek kifestése, az ajtók cseréje, összesen 107 000 € értékben /Pénzbeli támogatást az Iskola-ügyi Minisztériumtól szereztem, vissza nem térítendő támogatás formájában/
- az óvoda ön-álló központi fűtésé-nek beszerelése, új hálószoza építése, valamint a bútorok cseréje

- multifunkciós épület felépítése a LEADER programból 57 000 € értékben, Európa Unió Alap pénzből - vissza nem térítendő támogatás
- az ideiglenes szennyvíztisztító és csatornahálózat részleges kiépítése a bérházaktól a leendő szennyvíztisztítóig 330 m hosszan 69 000 € értékben – vissza nem térítendő támogatás a környezetvédelmi alapból
- a kultúrházba kihangosító felszerelést vásároltunk 3 000 € értékben
- községünkben térfigyelő kamerarendszert vezettünk be Belügyminisztériumi pályázatból 17 000 € értékben
- a LEADER Euroalap sikeres pályázatából a sportközpont épületének felújítására és a vadászház tetőzetének cseréjére került sor, összesen 87 000 € értékben, szintén vissza nem

- v obci bol prevedený kamerový systém z otácie Ministerstva vnútra v hodnote 17 000 €
- z Eurofondov program LEADER bola prevedená rekonštrukcia športového areálu, vrátane výmeny strechy poľovníckej chaty, v celkovej hodnote 87 000 € tiež ako nenávratná dotácia

- celková oprava izolácie plochej strechy na školskej jedálni, ktorá sa dlhé roky neriešila, vymaľovanie vnútorných priestorov budovy, takisto bol vymenený kotol ústredného vykurovania

- bolo vymenené verejné osvetlenie obce za LED osvetlenie

- previedli sme celkovú opravu miestneho rozhlasu v hodnote 7 000 €

- momentálne je ukončená elektrifikácia viníc v hodnote 308 000 € (Tieto financie som vybavil ako nenávratnú dotáciu zo Západoslovenskej energetiky)

Ďalej budujeme jednotlivé prípojky, ktoré si občania financujú sami

- začíname s dostavbou „Rekonštrukcie domu smútku“ v hodnote 72 000 €, ktorú chceme dokončiť do konca októbra 2014

- podali sme žiadosť na Enviromentálny fond o dotáciu na rekonštrukciu spoločnej kotelne pre kultúrny dom, telocvičňu a budovu bývalého obecného úradu v hodnote 74 000 € nakoľko kotelňa má 20 rokov a kotle sú v havarijnom stave

V roku 2013 a 2014 sme zaplatili posledné splátky troch úverov z minulosti.

1. Úver na kanalizáciu k novým pozemkom pri bytovkách čerpanie od 1.1.2008 do 31.12.2013 v celkovej výške 85 673 €

2. Úver na dostavbu kultúrneho domu čerpanie od 16.7.2004 do 20.7.2014 v celkovej výške 199 168 €

3. Úver na revitalizáciu centra obce čerpanie od 20.8.2011 do 20.7.2014 v celkovej výške 33 176 €

Na začiatku som sľúbil podporovať kultúru v obci bez rozdielu. Vedľa tradičných - ženského spevokolu **Kútyika** a mužského spevokolu **Kadarka** - sa s našim prispením a so záštitou Tibora Presinszkého podarilo po 7 ročnej odmlke

térítendő támogatás

- az iskolai étkeзде lapos tetőzetének leszigetelése, amely évek óta megoldásra várt, a belsőterek kifestése, valamint a központi fűtés kazánjának kicserélése

- a közvilágítás korszerűsítése, régi égőknek lecserélése kisebb fogyasztású LED égőkre

- hangosbemondó teljes megjavítása 7 000 € értékben

- elkészült a szőlőhegy villamosítása 308 000 € értékben, melyre a Nyugat-szlovákiai villamosműveknél intéztem el a vissza nem térítendő támogatást

Az egyes csatlakozók bekötését a lakosság önerőből téríti meg.

- beadtuk a kérvényt a környezetvédelmi alaphoz, támogatás a kultúrház, a tornaterem, a volt község-háza közös kazánházának felújítására 74 000 € értékben, mivel a kazánház 20 éves és a katlanok balesetveszélyes állapotban vannak

- megkezdődik a hálottasház felújításának záró szakasza 72 000 € értékben, amelyet 2014. októberéig szeretnénk befejezni

A 2013 és 2014-es évben kifizettük a múltból származó három hitel utolsó törlesztőrészletét is.

1. Hitel a csatornahálózat kiépítésére az új telkekhez a bérházak mellett 2008.1.1-től

2013.12.31-ig kimerítve 85 673 €

2. Hitel a kultúrház építésének befejezésére 2004. 7.16-tól 2014. 7.20-ig kimerítve 199 168 €

3. Hitel a faluközpont felújítására 2011.8.20-tól 2014.7.20-ig kimerítve 33 176 €

Mindjárt a kezdetekben megígértem, hogy falunkban a kultúrát támogatni fogom és nem teszek különbséget senkiben. A már működő **Kútyika** női-, és a **Kadarka** férfi éneklőcsoport mellett a mi hozzájárulásunkkal és Presinszky Tibor védnöksége alatt sikerült hét éves szünet után **citerazenekart** alapítani. Üdvözlöttük a fiatal lányok kezdeményezését, akik megalakították a **Cheerangels** mazzorett csoportot, akik a modern stílusuk ellenére egészen jól beépültek. Az **alapiskolánk és óvodánk tanulói** szintén nagyban hozzájárulnak a kultúrrendezvények



znovu vytvoriť **skupinu citaristov**. Uvítali sme aj iniciatívu mladých dievčat na sformovanie skupiny mažoretiek **Cheerangels**, ktoré sa napriek modernému štýlu u nás veľmi dobre zabývali. Rovnako vystúpenia **žiacov základnej školy a materskej škôlky** sú veľkým prínosom a môžeme ich vidieť na rôznych kultúrnych podujatiach vďaka učiteľkám a pani riaditeľke, ktorá to umožnila.

Všetky tieto aktivity silne podporujeme a vytvárame podmienky na organizovanie spoločenských podujatí kde sa môžu prezentovať. Či už ide o tradičný **májales** a **stavenie mája**, ktorého úroveň sa blíži k festivalu. **Obecné dni** kedy nám vždy vystúpi okrem našich aspoň jedna profesionálna hudobná skupina. Na **sviatok úcty k starším** sme začali organizovať podujatie v kultúrnom dome, kde sa môžu naši seniori každý rok spolu zísť a tešiť sa z vystupovania svojich vnúčeniec a tak na chvíľu zabudnúť na svoje každodenné problémy.

Každoročne si pripomíname **pamiatku pri pomníku padlých** z II.sv. vojny vedľa kostola za účasti našich žiakov a spevokolov. Tento rok sme pri tejto príležitosti osadili nový pomník, ktorý vlastnoručne pripravil p. Pócsik Antal z dreva a zrealizovali sme osvetlenie všetkých troch pomníkov tak aby ladili s príslušným osvetlením kostola. Navozenie nového kameňa na parkovisko prispelo tiež k lepšiemu pocitu z celého priestoru.

Veľký Cetín je známy svojim vinárstvom už od 16. storočia. Na túto skutočnosť sú veľkocetínčania hrdí preto sme sa rozhodli podniknúť niekoľko krokov k zachovaniu a rozvíjaniu tradícií v tomto smere. Založili sme vinársky spolok **KADAR** na čele s p. Norbertom Dudášom, ktorý pokračuje v aktivitách zaniknutého záhradkárskeho zväzu ako napr. organizovanie každoročného vinárskeho plesu, organizovanie sv. omši pri kaplnke na viniciach - na jar na sviatok **sv. Urbana** a na jeseň ako vďakvyzdanie za úrodu s následným pohostením. Naše aktivity v tomto smere nekončia a tak sme začali s budovaním spoločného **archívu vín** v pivnici pod starou budovou obecného úradu, zaregistrovali sme sa do **Nitrianskeho Vínného Festi-**

sikeréhez, köszönet a pedagógusainknak és az igazgatónőnek, aki mindezt lehetővé tette.

Ezeket a törekvéseket támogatjuk és lehetőséget teremtünk közösségi események megszervezésére, ahol bemutatkozhatnak. Akár a hagyományos **májálisról** és **májfa** állításról van szó, melynek színvonala már-már a fesztiváléhoz közelít. A **Falunapokon** a saját fellépőink mellett mindig fellép egy sztárvendég is. Az **Idősek napját** a kultúrházban kezdtük megünnepelni, ahol idős lakosaink évente találkozhatnak, örülhetnek unokáiknak, akik a műsorban fellépnek és egy kis időre megfedelkezhetnek mindennapi gondjaikról.

Minden évben megemlékezünk az I. és II. világháborúban elesett hőseinkről a templom melletti **Hősök emlékművénél** iskolánk tanulói és énekőcsoportjaink részvételével. Idén emlékoszlopot avattunk, melyet az 1848/49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére Pócsik Antal faragott ki. A Hősök emlékműve mellett ez már a második emlékoszlop, az előző Szent István királyunk tiszteletére tavaly augusztusban állíttattuk fel, amely szintén Pócsik Antal műve. Mindhárom emlékmű a templommal harmonizáló

kivilágítást kapott. Az egész tér és parkoló kellemesebb érzetet kelt az új közútalék befedésével.

Nagycétény már a 16. századtól ismert a borászatáról. Erre méltán büszkék vagyunk mi nagycétényiek, ezért is határoztunk úgy, hogy lépéseket teszünk e hagyomány megőrzése érdekében. Megalapítottuk a **KADAR Borász Társulatot**, élén Dudás Norberttel, aki folytatja a megszűnt kertészeti szervezet munkáját, pl. az évente megrendezésre kerülő Borászbál, vagy a Szent Orbán tiszteletére celebrált szentmise a szőlőhegyen tavasszal, majd hálaadó szentmise ősszel a termésért. Ezt megvendégelés követi. Tevékenységünk ezzel koránsem ér véget! Belekezdünk a közös **bor archívum /borgyűjtemény/** építésébe a volt községi hivatal alatti pincében, regisztráltattuk magunkat a **Nyitrai Borfesztiválra**, melyen első ízben mutattuk be a helyi unikumot a **Cétényi Kadarka** szőlőfajtát.



Areál ihriska
Sportközpont felújítása

valu na ktorom sme tento rok odprezentovali miestny unikát, odrodu viniča **Cetínska Kadar-ka**. V máji sme u nás usporiadali **regionálnu degustáciu vín** kde sa naše vína mohli porovnať s najlepšimi vínami z okolia a niekoľkými vzorkami až zo zahraničia. Naše vína dosiahli niekoľko víťazstiev. Za náš najväčší vinársky úspech považujem **realizáciu elektrifikácie na viniciach**. Prvým výkopovým prácam predchádzalo dvojročné obdobie príprav, zamerania a vysporiadavania pozemkov, rokovaní s mojím maximálnym nasadením. Moja snaha sa vyplatila a takto sa môžeme všetci spoločne tešiť, že naše viničky budú elektrifikáciou ešte o čosi hodnotnejšie. V rámci našich možností navážame asfaltovú drť na pôvodné cesty aby zber úrody prebehol čo najhladšie.

Iným úspechom je zachovanie **futbalového klubu** vo Veľkom Cetíne. Po dlhodobom úpadku od čias postúpenia našich hráčov do 5. ligy až po vzdanie sa vedenia FK Veľký Cetín organizovania futbalových súťaží nebola žiadna nádej na zachovanie futbalu vo Veľkom Cetíne.

Na jeden rok sme s mojím zástupcom Norbertom Dudásom vzali na vlastné bremená riadenie futbalu aby sme lepšie mohli pochopiť potreby a nedostatky tohto športu u nás. Rozhodli sme sa zrekonštruovať celý areál štadiónu, budovu futbalistov so sprchami, prezliekarňami a klubovňou, toalety, bufet, vstupnú budovu, vybudovali sme tu detské ihrisko a zakúpili sme aj novú kosačku a tak nám naše ihrisko môžu závidieť mnohé dediny. Po ročnom riadení futbalu sme sa opýtali všetkých ľudí v obci, ktorí majú nejaké skúsenosti s riadením futbalového klubu či by nemali záujem pokračovať vo vynovenom šate. Nakoniec sa nenašiel nikto okrem p. Petra Subu a p. Dudása Zoltána a pár ďalších futbalistov, ktorí vedenie futbalového klubu prevzali a tak zachovali fungovanie u nás už tradične obľúbeného športu.

Do sféry **FK Veľký Cetín** patrí aj organizovanie hodových diskoték, ktoré sa široko ďaleko tešia veľkej obľube čomu nasvedčujú aj

Májusban nálunk került megrendezésre a **regionális borkóstoló**, ahol boraink a környékbeli, valamint néhány külföldi bormintával kerültek megmértetésre. Sok győztes borunk lett. Legnagyobb sikeremnek a **szőlőhegy villamosítását** tartom. Az első földmunkákat két éves előkészületi szakasz előzte meg, a bemérések, a telkek rendezése, majd részéről a teljes erőbevetésű tárgyalások. Igyekezeteimet siker koronázta, s most mindnyájan örülhetünk, hogy a mi szőlőhegyünk a villamosítással értékesebb lett. Az utakra, amennyire módunkban áll aszfalt zúzalékot hordatunk, hogy a szüret zökkenőmentesen folyhasson.

Más sikertörténet a **Nagycétényi futballklub (FK)** megmaradása. Hosszú idő telt el azóta,

mióta csapataunk felkerült az 5. osztályba, utána mélyrepülés kezdődött, ami a vezetőség lemondásához vezetett. A futballmérkőzések megszervezéséhez, sőt a foci megmaradásához Nagycétényben nem maradt remény. Egy évre helyettesemmel Dudás Norberttel magunkra vállaltuk a futball



FK Veľký Cetín
FK Nagycétény

vezetését, hogy megtapasztaljuk milyen hiányosságokkal küzd ez a sport és mik szükségesek ahhoz, hogy fennmaradjon. Elhatároztuk, hogy felújítjuk az egész sportközpontot, magát az épületet, a focisták helyiségeit, a zuhanyozókat, öltözőket, klubhelyiséget, mellékhelyiségeket, büfét.

Gyermekjátszóteret építettünk, új kaszálógépet vásároltunk. Sok falu megirigyelheti a pályánkat! Egy éves futballvezetés után mindenkét megkérdeztünk a faluban, aki tapasztalattal rendelkezik futballvezetés terén, nincs-e kedve átvenni tőlünk a vezetést és folytatni megújult állapotában. Suba Péteren, Dudás Zoltánon és néhány focistán kívül más nem vállalta, így a továbbiakban ők vették át a vezetést, hogy ez a hagyományosan legnépszerűbb sport a jövőben is működhessen nálunk.

A Nagycétényi FK hatáskörébe tartozik a búcsúi diszkók megrendezése, melyek hatalmas

počty návštevníkov. Dňa 26. júla 2014 sa konal **pohár starostu** kde sa zúčastnili FK Veľký Cetín, FK Vinodol a FK Veľký Kýr. Naši chlapci skončili na druhom mieste, prví skončili vinodolčania.

Takisto treba spomenúť aj organizovanie dvoch úspešných elektronických festivalov **Cheten** a **Perfection**, ktoré v spolupráci s FK Veľký Cetín zabezpečujú modernejšie kultúrne vyžitie pre ľudí z obce a širokého okolia.

Minulý rok bol v NR SR podaný návrh na **zrušenie viacerých základných škôl**, ktoré nemali určitý počet žiakov. Žiaľ sa na tomto zozname objavila aj **základná škola vo Veľkom Cetíne**. Iniciatívu na záchranu našej školy som vzal do vlastných rúk a patrí veľká vďaka riaditeľke PaedDr. Ildikó Gregorovej, ktorá so mnou absolvovala niekoľko stretnutí a rokovaní. Výsledkom bolo, že ako jediní sme dosiahli vyškrtnutie našej školy z tohto zoznamu a zabezpečili jej zachovanie aby slúžila naďalej pre nás a naše deti.

K lepšiemu životu obce slúži aj bezpečnosť.

Tento rok sa nám podarilo zrealizovať výmenu verejného osvetlenia za silnejšie a úspornejšie **LED svetlá**, ktoré sa vyznačuje bielou farbou na rozdiel od nažltlej, ktorá bola doteraz. Ako prevenciu voči vandalizmu sme v obci nainštalovali **kamerový systém**.

Ešte by som sa chcel vrátiť k dvom významným projektom, na ktorých pracujeme. Pokračovanie v prípravách na zrealizovanie **kanalizácie v obci** vyžaduje vybavenie vyše **1300 podpisov** od konkrétnych ľudí na to aby v trase vedenia kanalizácie mohlo ísť potrubie. Toto už malo byť splnené pred mojim nástupom do funkcie aby sme následne mohli požiadať o dotácie, no prípravy stále prebiehajú. Pôvodný projekt čističky, ktorý by vyriešil dnešnú havarijnú situáciu je v nevyhovujúcom stave, tento problém sa riešil na zasadnutí a oprava projektu nám ukradne ďalší rok. Všetky prípravy sa snažíme vykonávať s nasadením ako pri elektrifikácii viníc, no zatiaľ sme vybudovali len jednu vetvu kanalizácie v dĺžke 330m okolo cintorínov. Všetko pokračuje dobre, treba len nepoľavovať

érdeklődésnek örvendenek a széles környékünkön. Ezt támasztja alá a látogatók száma is.

2014. július 26-án a **polgármester kupáért** zajlottak a meccsek. Nagycétyeni FK, Szőlősi FK és a Nagykéri FK csapatai mérkőztek meg egymással. A mi fiaink másodikkok lettek, első helyen a szőlősiiek végeztek.

Meg kell említenünk két sikeres elektronikus fesztivált is, a **Chetent** és a **Perfectiont**, melyek együttműködve a Nagycétyeni FK-val a modern kulturális szórakozást biztosítják a falu és a környék ifjúságának.

Tavaly a SzK NT indítványozta **több alapiskola bezárását**, melyek nem rendelkeztek kellő számú tanulóval. Sajnos a **Nagycétyeni Alapiskola** is rákerült a listára. Iskolánk megmentését saját kézbe vettem és hatalmas

köszönet illeti meg iskolánk igazgatónőjét PaedDr. Gregor Ildikót is, aki több tárgyaláson részt vett velem. Ennek eredménye az lett, hogy egyes-egyedül nekünk sikerült elérnünk, hogy iskolánkat kihúzzák a listáról,



Sz. Orbán ünnep 2014
Urbanka 2014

bebiztosítsák a működését, hogy továbbra is szolgálhasson nekünk és gyermekeinknek.

A falu jobb életfeltételeihez a biztonság is fontos. Sikerült az idén a közvilágítás régi égőit lecserélni erősebb, gazdaságosabb **LED égőkre**, melyek a sárgás szín helyett fehéren világítanak. A vandalizmus megelőzése érdekében falunkban térfigyelő kamerarendszert szereltettünk fel.

Szeretnék még visszatérni két nagyon fontos tervezethez, melyeken dolgozunk. Az előkészületek folytatásához a **csatornahálózat kiépítésére** a faluban több, mint 1 300 aláírás szükséges konkrét személyektől ahhoz, hogy a szennyvízcsatorna csöveit az útvonal mentén le lehessen rakni. Ennek már tisztségbe lépésem előtt meg kellett volna lennie ahhoz, hogy támogatást igényelhessünk, de az előkészületek még mindig tartanak. A tisztítóállomás eredeti terve, amely megoldhatta volna a vészhelyzetet, nincs megfelelő állapotban. Ezt a problémát az önkormányzati ülésen is megvittattuk, viszont a tervet kijavítása újabb évvel hátráltat bennünket. Az előkészületeket ugyanolyan önfeláldozással csináljuk, mint a szőlőhegy villamosítását, viszont pillanatnyilag csak egy részét sikerült kiépíteni a temetők körül 330 m hosszan.

z nastúpeného tempa.

Minulý rok sme dostali dotáciu na rekonštrukciu **domu smútku**, ktorá nepokryla všetky výdavky. Tento rok sme získali dostatok finančných prostriedkov na to, aby stavebná firma **AB-Stav, s.r.o.** Malý Cetín mohla do sviatku všetkých svätých, t.j. 30. októbra 2014, hotovú stavbu odovzdať do užívania.

Chcem sa poďakovať všetkým, ktorí reprezentujú našu obec doma, mimo obce i v zahraničí a to: mužskému speváckemu zboru **Kadarka**, ženskému spevokolu **Kútyika**, miestnej organizácie **CSEMADOK**, citarovému spolku, žiakom a učiteľom Základnej školy a Materskej školy, mažoretám **Cheerangels**, členom vinárskemu spolku „**KADAR**“, futbalovému klubu **Veľký Cetín**. Takisto ďakujem **ZO Červeného Kríža** za každoročné organizovanie darcovstva krvi.

Moja vďaka patrí hlavne môjmu zástupcovi pánovi Norbertovi Dudásovi, ktorý v každej situácii

Minden jól alakul, csak nem szabad a megkezdett tempóval alábbhagyni.

A tavalyi évben kapott támogatás a **halottasház** felújítására nem fedte az összes kiadást. Idén elég pénzüsszeg érkezett ahhoz, hogy az **AB-Stav** építkezési cég mindenszentekig /2014. okt. 30./ átadhassa az elkészült épületet.

Köszönetemet fejezem ki mindazoknak, akik képviselik községünket határon innen és határon túl: a **Kadarka** férfi éneklőcsoportnak, a **Kútyika** női éneklőcsoportnak, a **CSEMADOK** helyi alapszervezetének, a **citeracsoportunknak**, **alapiskolánk és óvodánk tanulóinak és pedagógusainak**, a **CHEERANGELS** mazzorett csoportnak, a **KADAR** Borász Társulatnak és a **Nagycétényi Futball Klub**-nak. Úgyisntén köszönöm a **Vöröskereszt Nagycétényi Alapszervezetének**, hogy évente kétszer véradást szervez.



*Deň úcty starším 2013
Idősek napja 2013*

cii pri mne stál a pomáhal s riešením problémov. Vďaka patrí aj poslancom obecného zastupiteľstva a v poslednom rade i Vám všetkým, ktorí ste sa akýmkoľvek angažovaním pricinili o ďalšie zveľadenie našej obce a zlepšenie života v nej.

Všetkým občanom želim příjemný zbytek leta, dobrou úrodu, hodně zdraví a štěstí v dalším životě! Ďakujem Vám za doterajšiu prejavenu dôveru a spoluprácu.

Čoskoro sa skončí štvrtý rok môjho volebného obdobia. Za toto obdobie som sa snažil vykonávať funkciu starostu vždy v prospech obce, pretože sa cítim byť srdcom občanom Veľkého Cetína, bývam tu a tu chcem aj dožiť svoj život. V ďalšom volebnom období, pokiaľ mi prejavíte svoju dôveru aj naďalej, budem pokračovať v začatej práci v prospech a rozvoj našej peknej, malebnej obce.

*Štefan Lužbeťák
starosta obce Veľký Cetín*

Köszönöm elsősorban helyettesemnek Dudás Norbertnek, hogy mindig mellettem állt és segített a problémák megoldásában. Köszönettel tartozom a helyi önkormányzat képviselőinek és nem utolsósorban mindnyájuknak, akik bármilyen módon segítettek, hogy falunk épüljön-szépüljön.

Mindenkinek kellemes nyarat, bő termést, jó erőt és egészséget kívánok! Köszönöm a bizalmat és az együttműködést!

Nemsokára véget ér választási időszakom negyedik éve. Ez alatt az idő alatt mindig a falu érdekeit tartottam szemem előtt, mivel szívemben én is nagycétényi vagyok, itt lakom és itt szeretném az életemet leélni. Ha a következő választási időszakban is bizalmat kapok Önöktől, ígérem, hogy folytatni fogom a megkezdett munkát falunk felvirágoztatása érdekében!

*Štefan Lužbeťák
Nagycétényi polgármester*

Tisztelt Olvasó! Kedves Nagycétényiek!

Egy új tanév kezdetén járunk. Gondolkodóba ejt az idő jellegzetes mérföldköve, mely az egyik tanévet zárja a másikat kezdi. Befejezve a 2013/14-es évet, készülünk a tanítói hivatás törvényszerű körforgásának arra a szakaszára, mely egy új iskolai év kezdetét jelenti. A lepergett tanév ismételten bizonyítja intézményünk létjogosultságát, magas színvonalát. Kisiskolánk a lelke az idei évben 775. évfordulóját ünneplő falunknak. Történelmi távlatokba nézve a faluhoz mindig hozzátartozott az iskola, melynek a 1944/45-ös tanéve volt kisebb időre elhalgattatott utolsó magyar



Március 15-i megemlékezés az iskolában Spomienkový program ku dňu 15. marca 1848

tanéve. Mi csak reménykedve nézünk a jövőbe, hogy most az állami támogatás egy részétől megfosztva ilyen nem következik be. Ebben biztosított bennünket a falu előljárósa és az eddigiekben mindig pozitív hozzáállást tanúsító képviselőtestület.



Anyák napi ünnepi műsor
Slávnostný program ku Dňu matiek

Próbálunk nevelni új-meg új nemzedéket, erős identitástudattal családi légkörben. A biztató támogatás, szülői segítség mellett megbújik a kisördög is, mely a megvetés és a szándékos rosszakarás köpenyébe burkolózik. Mi fittyet hányva mindezekre új erővel újra meg újra küzdünk gyermekeinkért, iskolánkért.

Íme, dióhéjban, összegezve az elért eredménye-

ink. Szem előtt kell tartatunk az iskola típusát-kisiskolaként is nagy teljesítményt nyújtottunk az elmúlt tanévben.

Országos szintű eredményeink:



Szavalóverseny iskolai fordulója

Dobré slovo – szlov. nyelvű vers és prózamondóverseny magyar diákok részére

2. helyezett **Pócsik Krisztína** – 8. osztály

Poznaj slovenskú reč – magyar diákok részére szlovák tantárgyverseny

3. helyezett – **Kovács Lujza** – 8. osztály

Tompa Mihály vers-és prózamondó verseny ezüstsáv - **Száraz Viktória**, 5. osztály

Katedra matematikai verseny

2. helyezett **Vajda Marián** - 7. osztály

Földrajzverseny

5. helyezés: **Pócsik Krisztína, Szőke**

Mónika, Kurcsa Róbert,

Énekverseny – Kicsi Hang együttes által meghirdetett dalverseny - **1. helyezés**

Sevt-tanulókönyv borítótervezés

különdíj – **Szerződi Klaudia**, 5. osztály



Kicsi Hang díjnyertes koncertje
Koncert skupiny Kicsi Hang

További versenyeken járási ill. kerületi szinten végeztünk. Mi vagyunk az egyetlen magyar iskola a nyitrai járásban, hol nagyszabású iskolai fordulót is szerveznek egy-egy versenynek. Sőt! – saját szervezésű versenyek is vannak: pl. a bibliaverseny, iskolai tornaolimpiász, Tejnap, iskolai táncmaratón, osztálytisztaságverseny, sárkány-, tökfígura készítés, valamint madárijesztő készítése. Minden hónapunkat egy nagy rendezvény jellemzi: így volt

ez januárban a jelmezbál, februárban a beiratkozás, márciusban a 1848-as megemlékezés, áprilisban a húsvéti foglalkozások, májusban az iskolai majális, Anyák napján ünnepi műsor, júniusban gyermeknap, ballagás és az ünnepi tanévzáró. Tanévzárónkon 23 diák kapott oklevelet a járási, kerületi, országos szinten való versenyképviselésükért.



Iskolai majálisunk – Školský majáles

Barthalos Andrea a Felvidék Szépe döntőse a Nagycétényi Alapiskolában járt, ahol bizonyítványt osztott, s mely még ünnepélyesebbé tette az utolsó iskolai napunkat. A tanításon kívüli tevékenységet gazdagítja a havi rendszerességgel megrendezett színna-

pok, reggeli tornák, iskolarádió adásainak a megrendezése, melyek családi hanfoltot varázsoltak a otthonos iskolánkba.



Nevelési koncert – Výchovný koncert

Sikeres diákjaink:

Matyó Éva – 7. o.,

Pócsik Krisztina – 8. o.,

Kurcsa Róbert – 9. o.,

Presinszky Edina – 9. o.,

Szőke Mónika – 9. o.,

Vaskovics Sebestyén –
9. o.,

Szekeres Anna – 6. o.,

Szekeres Veronika – 3. o.,

Varga Vivien – 4. o.,

Szőke Nikol – 3. o.,

Szusztor Viktória – 6. o.,

Vaskovics Sámuel József

6. o.,

Iskolánk Énekkara,

Szabó Denisz – 4. o.,

Dienes Viktória – 5. o.,

Kurcsa Regina -5. o.,

Szerződi Klaudia 5.o.,

Zsarnai Viktória – 1. o.,

Zsarnai Laura – 1. o.,

Csámpai Rita – 9. o.,

Čerman Dominika – 9. o.,

Szőke Richard – 6. o.,

Kitüntettük az ÉV DIÁKJA-t, aki serleget kapott emlékebe - idén ezt **Vajda Marián**, 7. osztályos tanuló vehette át a sikeres eredményeiért.



Napközi otthonunk – Náš školský klub



Húsvéti foglalkozások – Veľkonočné tvorivé dielne

Minden évben magyar diákokat fogadunk iskolánkban, így volt ez idén is. Őrszentpéterről érkeztek hozzánk magyar tanulók, kiknek gazdag programot készítettük.



Jelmezbál – Maškarný ples

Sikeresen szerepeltünk több projektben is, melynek keretén belül újabb interaktív táblára tettünk szert, két lappal. Új Szó ingyenes olvasói vagyunk, folytatjuk az iskolai tej-ill.gyümölcs-programunkat. Az egészséges életmódot támasztjuk alá a szülők által is támogatott ivóvízautomatával.

Ez mind egy éves munkánk, melynek mégis a fő hordozója a mindennapi tanítás. Nem kevés mennyiséget jelentenek a felsorolt foglalkozások, mely egy összeforrt tanári kar munkájának eredménye, kik nem a bérükért járnak dolgozni az

iskolába, de elszántságukért, hivatásukért. Támogatván minket a nem pedagógusok is, kik munkájukkal teremtik meg számunkra a tiszta, otthonos munkakörnyezetet, konyhán a finom falatokat akár a mindenapokra, vagy a ünnepi, diákrendezvényekre. Köszönet Nekik Mindnyájuknak.

Tisztelettel: Gregor Ildikó, iskolaigazgató



*Nevelői koncert A bűszke hercegisasszony
Výchovný koncert Pyšná princezná*

Milí Čitatelia! Vážení Cetinčania!

Zrazu je tu koniec letných prázdnin, po teplých dňoch sa už zamýšľame nad novým školským rokom. Zase zazvoní školský zvonec. Je tu čas aj na hodnotenie a na plány do budúcnosti. Je to zložitá, lebo čas a doba je zložitá. Práca a život školy je náročný organizačný systém, ktorý má veľmi dôležité elementy. Učiteľ, ktorý obetavo vychováva dieťa. Žiaci, v ktorých sa odráža práca pedagóga. Rodičia, ktorí nás podporujú. Pre pozitívny prístup všetkých častí pedagogického procesu môžeme hodnotiť aj uplynulý školský rok za vynikajúci, dôkazom toho je aj fotogaléria našich podujatí.



Beiratkozás – Zápis detí do 1. ročníka

Naše najlepšie žiačky: **Vanessa Čapuchová** – 4. trieda, **Ivanka Zámečníková** – 4. trieda

Ildikó Gregorová, riaditeľka ZŠ



2014/06/26 09:01



2014/06/26

Ballagás 2014 - Rozlúčka s deviatakmi



2014/06/26

*A 9-es ballagó diákok díszített osztálya
Vyzdobená trieda deviatakov*



2014/05/22 09:10

*Színnapjaink egyike: Barna nap
Jeden z farebných dní: Deň hnedý*

Obecný deň - Falunap

NAGYCÉTÉNY KÖZSÉG
első írásos emlékének 775. évfordulója



1239 - 2014

775. výročí prvej písomnej zmienky
OBCE VEĽKÝ CETÍN

Idén ünnepeltük Nagycétény község első írásos emlékének 775. évfordulóját! 2014. július 27-én falunapot tartottunk. Emlékeztünk múltunkra, őseinkre, mindazokra, akik Nagycétényt alapították. 775 év! Nagyon nagy idő! Talán fel sem foghatóan nagy a számunkra. Számtalan nemzedék keze munkáját dicséri, hogy falunk itt tart. Örökségünket méltóképpen tiszteljük és gyarapítjuk! Ez a fesztivál, melyet megnyitottunk mindannyiunk ünnepe volt.

V tomto roku sme oslávili 775. výročie prvej písomnej zmienky o našej obci celodenným folklórnym festivalom. Obecný deň sa konal 27. júla 2014. Spomenuli sme si na minulosť, na našich predkov, ktorí založili našu obec. Nespočetne veľa generácií pracovalo na tom, aby naša obec prekvitala. Svoje dedičstvo si s dôstojnosťou ctíme a zveľaďujeme! Tento festival bol sviatkom nás všetkých.



*Mažoretky Cheerangels
Cheerangels mazsorettcsoport*



*Spevácky zbor Kútyika
Kútyika női éneklőcsoport*



*Veľkocetínski citaristi
Nagycétényi citerazenekar*



*Spevácky zbor Kadarka
Kadarka férfi éneklőcsoport*



*Kapela Dupla KáVé
Dupla KáVé zenekar*



Masa ľudí na koncerte Dupla Kávé
Tömeg a Dupla Kávé koncerton



Vystúpenie žiakov ZŠ
Az alapiskola tanulójának fellépése



Tanečníci z Velkého Kýru
Nagykéri Mórince táncscsoport



Spevácky zbor z Velkého Kýru
Nagykéri férfi éneklőcsoport



Citaristi z Velkého Kýru
Nagykéri citerazenekar



Folklórna skupina z Velkého Kýru
Nagykéri Mórince táncscsoport



Spevokol z Velkého Kýru
Nagykéri hagyományőrző csoport



Dupla Kávé

Štefan Lužbeňák, Nagycétényi polgármester
Štefan Lužbeňák, starosta obce Veľký Cetín

Az 1848/49-es forradalomra és szabadságharcra való megemlékezés

2014. március 16-án a szentmise után gyülekeztünk a Hősök terén, hogy az 1848/49-es forradalom és szabadságharcra emlékezzünk. Az esős idő ellenére sokan részt vettek az ünnepi műsoron, amely hála hagyományörző csoportjainknak és iskolánk tanulóinak, színvonalas és felemelő volt. Orbán Viktor miniszterelnök ünnepi köszöntőjét Sándor Zoltán, Magyarország Pozsonyi Nagykövetségének tanácsosa tolmácsolta. Ünnepi beszédet mondott Gyepes Lajos, a Csemadok Nyitrai Területi Választmányának elnöke. Jelenlétével megtisztelt bennünket testvértelepülésünk, Balatonfűzfő küldöttsége is. A műsor után következett a nap legszebb pillanata. Pócsik Antal, falunk lakosa ismét egy remekművel ajándékozott meg bennünket. Emlékoszlopot faragott a márciusi hősök tiszteletére, amely ünnepélyes keretek közt lett leleplezve és megáldva. A koszorúzással és a Himnusz elénekülésével zártuk a délutánt.

Az 1848-1849-es szabadságharc emlékére készített emlékoszlop értelmezése alulról fölfelé:

- 1848-1849 a szabadságharc évei
- A kard és a puska a szabadságharc fegyverei /a puskán rovással "Hí a haza" olvasható/
- a Kossuth címer a szabadságharc idején használt hivatalos címer
- a nemzetiszínű kokárda a forradalom támogatóinak jelképe
- "Rabok legyünk vagy szabadok?" Idézet Petőfi Sándor Nemzeti dal című verséből, mely a március 15. események lelkesítő verse.
- az elszakított bilincs az idézett verssorra adott válasz: A nemzet fellázad és megszabadul rabságától.

Ezzel a művel akartam emléket állítani elődeinknek, kik nem sajnálták vérüket ontani nemzetünk szabadságáért, valamint az utókorral tudatni, hogy tiszteljük őseink szabadságszeretét és megőrizzük emléküket míg csak élünk itt a végeken.

Pócsik Antal



100 éve tört ki az I. világháború



2014. július 28-án volt száz éve, hogy kitört az első világháború. A háború kitörésének közvetlen oka az volt, hogy Ferenc Ferdinánd Habsburg-trónörökös, 1914. június 28-án Sarajevóban meggyilkolták. Az Osztrák-Magyar Monarchia ultimátumot, majd 2014. július 28-án hadüzenetet intézett Szerbiához, Oroszország mozgósított, majd 1914. augusztus elsején Németország hadat üzent a cári birodalomnak. Később a franciáknak, valamint Belgiumnak is hadat üzentek, ez az angolok haragját váltotta ki, mire ők hirdettek ki hadiállapotot Németországgal. Bár valamennyi résztvevő nemzet meg volt győződve arról, hogy gyors offenzívával legyőzheti ellenfeleit, s fél év alatt véget érhetnek a hadmozdulatok, a háború végül négy évnyi véres küzdelemmé terebélyesedett, összesen mintegy 15 millió ember halálát okozva.

Nagycétény község képviselői 1914. július 13-án tárgyalták a Nyitra-Verebély-Léva szakaszon tervezett vasútvonal építésének az ügyét. A Budapesten székelő Tied és Adorján vállalat tervei szerint a majdani vasútállomás Kiscétényben lett volna. Nagycétény képviselői ezzel nem értettek egyet s határozatba foglalták: Nagycétény község csak akkor jegyeztet 30000 korona értékben törzsrészcsekket, ha a vasútállomás Nagycétényhez közel, vagy annak határában lesz. A tervezett vasútvonal kivitelezését a világháború kitörése akadályozta meg.

A hadviselés terheit Nagycétény lakosságának is viselnie kellett. A férfiak jelentős részét hadra fogták, akik megjárták a harctereket, harcoltak Doberdónál, ott voltak a piavei csatában is.

Az első világháború nagycétényi áldozatai között vannak dédapáink, elődeink. Emlékezzünk rájuk néma főhajrással e szomorú évforduló alkalmával.

Forrás: Presinszky Lajos: Mit hagytak ránk a századok? Fejezetek Nagycétény történelméből; Internet.

Disznótor

Immár második alkalommal került megrendezésre a hagyományos disznótor.

Fogcsikorgató hidegben, viszont jó hangulatban telt a nap. Életben tartott bennünket a káposztás laska és a jó hazai kisüsti. Hurkát, kolbászt, pecsenyét, kolduskását és ölési káposztát készítettünk. A kész termékeket jó zene mellett mindenki megkóstolhatta a kultúrházban.

Felelevenítettük őseink szokásait, receptjeit.



Az orvosi rendelő és környékének nagytakarítása

Az egészségügyi központ területét 2013. május 8-án fogadták örökbe a Csemadok Nagycétényi Alapszervezetének tagjai. Később az orvosi rendelő gondozásához a helyi Vöröskereszt Alapszervezetének tagjai is csatlakoztak. A lelkes csapat tagjai az eltelt időszakban rendszeresen gondoskodnak arról, hogy a rendelőben gyógyulást keresőket virágos, rendezett környezet fogadja. Az idei év tavaszán háromszor találkoztak, hogy virágokat és különféle dísznövényeket ültessenek és gondozzák azokat. Ezen felül a száraz nyári hetekben rendszeresen locsolják a fiatal növényeket.



Kánai menyegző

Régi hagyomány, hogy farsangi időszakban Nagycétény népe összegyűlik, hogy imával, énekléssel, evéssel és ivással felidézzék a bibliai kánai menyegző történetét, amikor Jézus a vizet borrá változtatta. Ezt a népszokást 2014. január 26-án elevenítették fel Nagycétény község lakosai. Tódult a nép – a násznép – és



mindenki hozta magával a kalácsot, pogácsát és bort a lagziba.

Bevezetőként a Nagycétényi Citerazenekar zoboralji csokrot adott elő, majd a Kútyika Éneklőcsoport tagjai felidézték a menyasszony öltöztetésének szép szokását. A népszokás bemutatását követő kánai menyegzőn a hagyományos imádságok és szenténekek eléneklése után a résztvevők étel-ital mellett beszélgettek, szórakoztak. E szép, hagyományos nagycétényi népszokásról immár másodízben tudósított a magyarországi Duna TV.



Csemadok 65

A Szlovákiai Magyar Társadalmi és Közművelődési Szövetség – Csemadok – megalakulásának 65. évfordulóját ünnepli az idén. Ebből az alkalomból Csemadok Országos Elnöksége 2014. március 8-án Diószegen Kultúránk – megmaradásunk záloga címmel ünnepi ülést tartott, melyen Bárdos Gyula, a szövetség országos elnöke emléklapetteket adott át a 65 kitüntetettnek.



A Csemadok Nyitrai Területi Választmánya javaslatára Varga Éva és Csámpai Balázs mellett községünk lakosa, Presinszkyné Szőke Monika is ott volt a kitüntetettek sorában.

Presinszky Monika egyik alapító tagja volt az 1970-es évek elején alakult nagycétényi menyecskekórusnak, amely később hagyományörző csoporttá alakult. Süttő Mónikával együtt gyűjtötték és vitték színre Nagycétény község hagyományait, így a cétényi lakodalmat és a fonót, melyet több, népszokásokat felidéző műsor követett. A kitüntetett a közelmúltig tagja és vezetője volt a Kútyika Női Éneklőcsoportnak, mely községünk és a Nyitra-vidék hagyományait őrzi és adja tovább a fiatalabb generációknak.



Színházi előadás a zoboralji magyar iskolásoknak

A nagycétényi kultúrházban került sor 2014. június 9-én a Csavar Színház Dorottya, vagyis a dámák diadala a farsangon című előadására a Nyitra és Vidéke Célalap szervezésében a Szlovák Köztársaság Kormányhivatalának támogatásával. Az előadásról vidáman, élményekkel gazdagodva távoztak az ifjú nézők.

Köszönet Nagycétény Község Önkormányzatának, hogy lehetővé tette és támogatta a színházi előadás szervezését!



KADARKA

Immár harmadik alkalommal szervezte meg a Kadarka férfi éneklőcsoport a Megyei művelődési központ támogatásával a Farsang a Zoboralján 2014 rendezvényt. Bár az időjárás nem nagyon kedvezett, mindennek ellenére teltház előtt zajlott a folklórtalálkozó. A résztvevő csoportok a környező falvakból, illetve a távolabbi Kürtről fergeteges produkciókkal szórakoztatták a jelenlevőket. Hogy ez a rendezvény megvalósulhasson, a férfiak létrehoztak egy polgári társulást, amely pályázat útján szerzett anyagi támogatást a megyétől. Persze kellett a férfiak odaadása és azok a segítőkész asszonyok, lányok, támogatása, akik minden alkalommal



ott vannak a háttérben és dolgoznak, Balázs Ottília, Mészáros Istvánné Lídia, Borbély Magdus, Kósa Anasztázia, stb. Nem szabad megfeledkezni Borbély Ferencről sem, aki szerves része a csapatnak és nemcsak szakácstudományát adja ehhez az eseményhez, de egyéb módon is támogatja a rendezvényt. Ugyancsak a helyi Agropest, Magyar Lajos sem maradhat le a támogatók listájáról. Sajnáljuk, hogy a helybéli folklórcsoportok annak ellenére sem kapcsolódnak be ebbe a színvonalas rendezvénybe, hogy meghívást kapnak. Bízunk benne, hogy a jövőben ez pozitív irányban javul majd.

Mészáros Ferenc, mérnök

Už tretí rok za sebou usporadúva Mužský spevokol Kadarka za podpory a pomoci Krajského osvetového strediska akciu Fašiangu na Podzoborí 2014. Napriek tomu, že počasie nám nejak neprialo, predstavenie sa konalo pred plným hľadiskom. Účinkujúce skupiny z okolia, ale aj z vzdialenejšieho Strekova vytvorili prítomným nezabudnuteľnú atmosféru. Aby sa toto podujatie mohlo uskutočniť, mužský spevokol si založil občianske združenie pod názvom KADARKA, ktoré potom pomocou grantov Nitrianskeho samosprávneho kraja získava finančnú podporu. Pravda, je potrebná aj pomocná ruka členov spevokolu, ako aj oddané ruky pomocníčok, ktoré sú od začiatku prítomné, Otília

Balázsiová, Lýdia Mészárosová, Magdaléna Borbélyová, Anastázia Kósová, atď. Ale nesmieme zabudnúť ani na pána Františka Borbély, kto k úspešnému dielu okrem kuchárskych vedomostí podporuje túto akciu aj materiálne. Aj miestne s.r.o. Agropest, pán Ľudovít Magyar nezabúda na materiálnu pomoc. S ľútosťou konštatujeme, že ostatné miestne folklórne skupiny absentujú a nezapájajú sa do tejto úspešnej akcie, hoci sú pozvané ako všetky prítomné skupiny. Veríme, že v budúcnosti sa to pohne pozitívnym smerom.

Ing. František Mészáros



Gasztfesztivál Kamocsán

Igazi ínycségeket kóstolhattak mindazok, akik ellátogattak augusztus első hétvégéjén Kamocsára, a nemzetközi gasztronómiai fesztiválra, ahol több ezren forogtak a kondérok körül, hogy a lehető legfinomabb étel kerülhessen a 40 tagú zsűri asztalára.

A Vág parti településen 13. alkalommal rendezték meg a gasztronómiai fesztivált, mely évről évre mintegy tízezer látogatót vonz. Az ínycsiklandó illatok és falatok mellett a látvány is magáért beszél, a résztvevők hetekig készülnek, hogy kreatív standjukkal elnyerjék a zsűri tetszését.

Az idei főzőversenybe mintegy 260 csapat nevezett be, s a versenyzők ezúttal 10 kategóriában mérhették össze tudásukat. A hagyományos húsos, bográcsos ételek mellett teret kaptak a húsnélküli ételek és a tésztafélék is.

A 40 tagú zsűrinek nem volt egyszerű dolga, hiszen a sok-sok étel ínycsiklandó illatánál már csak az íze volt finomabb. Benke László, világ-bajnok mesterszakács elégedetten mustrálta a fel-tálat ételeket. A zsűri elnökének véleményét mindenki kíváncsian várta.

"Egyre jobban kifejlődik a hagyományok őrzése és átadása az ifjúságnak. Ez egy fontos dolog, mert az a nép, nemzet, amelyik nem ápolja a múltját, nem érdemli a jövőjét sem. De hiába őrizzük meg a kultúránkat, a hagyományos ételeket, ha ezt nem adjuk át a gyerekeinknek" - fogalmazott a mesterszakács, aki nem titkolta elégedettségét, amiért sok fiatal is fakanalat fogott.

Nagycétényből három csapat is benevezett a versenybe: az **Alsóhegyiek csapata**, a **Csemadok Nagycétényi Alapszervezetének csapata**, valamint a **Sasé Team**. A Csemadok csapatának Kósa Anasztázia vezetésével a babgulyás kategóriában 3. helyezést sikerült elérnie. A tavalyi főzőversenyről az Alsóhegyiek csapata gulyás, a Sasé Team babgulyás kategóriában első helyezésekkel tértek haza.

Forrás: Izrael Diána, hirek.sk

Oaza Gastrofestival ponúka pre návštevníkov gastronómické a kultúrne vyžitie s dobrou náladou, fantastické a nezabudnuteľné zážitky na brehu Váhu v Komoči.

Dňa 8. 8. 2014 sa uskutočnila súťaž vo varení a príprave tradičných jedál. Súťažilo sa vo viacerých kategóriách.

Súťažné družstvá sa zišli z viacerých krajín, medzi nimi boli aj tri družstvá z Veľkého Cetína:

**Alsóhegyiek,
ZO Csemadok
Veľký Cetín
a Sasé Team.**

Členovia Csemadoku pod vedením Anastázie Kósovej vyhrali 3. cenu s fazuľovým gulášom vo svojej kategórii.

Družstvá Alsóhegyiek a Sasé vo vlašajšom ročníku vyhrali 1. cenu v rôznych kategóriách.



Gulyásfőző verseny

A nagycétényi gulyásfőző verseny idén is fantasztikus hangulatban zajlott. Kár, hogy a bejelentkezett 20 csapatból csak 15 csapat vett részt, de aki ott volt 2014. augusztus 16-án a szabadtéri színpadunkon, bizonyára nem bánta meg! Az üstökben illatozó gulyás sok embert odacsalogatott. A zsűri is elégedetten állapította meg, hogy a színvonal emelkedik, hála az egyre finomabb ételeknek. Egyben felhívta a figyelmet arra is, hogy a jövőben mire kell odafigyelniük a lelkes csapatoknak, hogy egyre finomabb gulyások kerülhessenek a tányérokra. Mikor már mindenki jóllakott, ugyan mivel is zárhattuk a napot, mint mulatós és nosztalgia zenével, ahol mindenki lemozoghatta és le is mozgta a súlyos kalóriákat!

Az idei gulyásfőző verseny helyezettjei:

- I. Cétényke Vadászegyesület
- II. Sógor-rock
- III. Cowboy Angels
- IV. Jó rokonok
- V. Nagycétényi Citerazenekar

Különdíj a legszebb sátorért: **Cowboy Angels**

Mindenkinek, aki résztvett a versenyen szívből köszönjük, a győzteseknek pedig gratulálunk!

Nagycétényi CSEMADOK Asz



Súťaž vo varení guláša

Aj v tomto roku 16. augusta 2014 ZO CSEMADOK Veľký Cetín usporiadala súťaž vo varení guláša. Zúčastnilo sa 15 mužstiev. Porota skonštatovala, že čím ďalej, tým sú z roka na rok chutnejšie guláše. Sme veľmi radi, že táto akcia vždy pritiahne na prírodné javisko nielen našich občanov, ale aj ľudí z blízkeho okolia. Do noci sa zabávalo, tancovalo na príjemnú retro hudbu.

Výsledky :

- I. PZ Cetínka
- II. Sógor-rock
- III. Cowboy Angels
- IV. Dobří příbuzní
- V. Citaristi

Cena za najkrajšie vyzdobený stan: **Cowboy Angels**

Všetkým, ktorí sa zúčastnili súťaže zo srdca ďakujeme a výhercom gratulujeme.

ZO CSEMADOK Veľký Cetín



Programajánló

2014. szeptember 2.
2014. október
2014. október
2014. október
2014. október 23

Ünnepi tanévnitó
Napsugaras Ősz
Idősek hónapja – műsoros délután
Hálaadó szentmise
Emlékműsor és koszorúzás
az 1956-os forradalom emlékére

Nagycétényi Alapiskola
Nagycétényi Alapiskola
Kultúrház
Szőlőhegy, kápolna

a községháza előtti

kopjafa

2014. november
2014. november 30.

Nyílt napok az iskolában
Betlehemezés a Nyitra vidéken –
kézműves foglalkozások gyerekeknek és műsoros délután

Nagycétényi Alapiskola

A nagycétényi menyecskekoros megalakulásának 40.,

A Kútyika női énekcsoport megalakulásának 15. évfordulója

2014. december 7.
2014. december
2014. december 31.

Mikulás
Karácsonyi vásár
Tűzijáték

Kultúrház
Nagycétény község
Nagycétényi Alapiskola
Főtér

Majális

A Községi Hivatal által szervezett majálison fellépett iskolánk táncsoportja, citerazenekarunk és a mazzorettszoportunk. Miután feldíszítettük és felállítottuk a májfát, utcabál vette kezdetét a Flamengo együttesel. Idei évi majálison mindenki ingyen kóstolhatta meg a finom gulyást, amelyet Prešínsky Mihály, mérnök főzött a lakosságnak. A szép tavaszi estét csapolt sör, hazai borocska és alkoholmentes italok mellett töltötte a szép számban megjelent közönség.



Majáles

Tohoročný majáles organizoval Obecny úrad. V kultúrnom bloku vystúpila tanečná skupina miestnej ZŠ, citaristi a mažoretky. Vyzdobili a postavili sme máj a začala sa zábava na ulici so skupinou Flamengo. Na majálese si každý mohol zdarma ochutnať výborný guláš, ktorý uvaril Ing. Michal Prešínský. Nechýbalo ani čapované pivo, domáce vínečko a nealkoholické nápoje. Kto prišiel príjemne sa zabavil tento pekný jarný večer.

Gombócfesztivál

Idén már a nyolcadik évfolyamát rendezték meg a Gombócfesztiválnak testvértelepülésünkön, Balatonfűzfőn. Erről az eseményről eddig a Kadarka férfi éneklőcsoport sose hiányzott. Ebben az évben a férfiakon kívül jelen voltak a helyi citerások ill. a mazzorettek is. Szereplésükkel hozzájárultak nemcsak a két település közti együttműködés elmélyítéséhez, barátságához, de az egész rendezvény magas színvonalához is. A nagyszámú közönség vastapssal jutalmazta a három csoport produkcióját. Elismerés a csoportoknak, hogy újra bizonyították, Nagycétényben is vannak magas színvonalú csoportok, amelyek megállják helyüket a nemzetközi porondon is. Mint az már több éve szinte rendszeres, a Kadarka közös produkcióval is színpadra lép a hazai Balaton dalkörrel. A vendéglátó Balatonfűzfőiek megtették mindent, hogy az összes jelenlevő jól érezze magát, szinte otthonias környezetet varázsoltak. A folklór és a mazzorettek mellett falunk képviseltette magát a gombóckészítésben is. Kósa Anasztázia és Mészáros Alena közel 500 gombóccal támogatta a fesztivált. A finom szilvásgombócokat megízlelték a turisták, helybéliek, de az ottlévő csoportok is. Köszönet a Vegasz polgári társulásnak, illetve elnökének Dr. Varjú Lajosnak, a volt polgármester odaadó támogatásának, aki hozzáállásával példát mutat a települések közti kapcsolat fenntartásában, elmélyítésében.



Mészáros Ferenc, mérnök

Tohto roku sa konal už VIII. ročník festivalu vo varení slivkových gúl a podobne v našom družobnom meste Balatonfűzfő. Mužský spevokol Kadarka nechýbal doteraz ani z jedného ročníka, a v tomto roku okrem nich sa na tomto festivale zúčastnili aj naši citaristi a aj mažoretky. Svojou produkciou prispeli nielen o vysokú úroveň festivalu, ale aj v prehĺbení družobnej spolupráce.

Početné obecnstvo svojím potleskom obdarovalo naše vystúpenia. Zúčastnené skupiny dokázali, že aj vo Veľkom Cetíne sú šikovní ľudia, vyspelé skupiny na vysokej úrovni, ktoré obstoja aj na medzinárodnom fóre. Ako je to už niekoľko rokov zvykom, mužský spevokol prednesie spoločný blok so spevokolom Balaton Dalkör. Hostitelia z Balatonfűzfő vynaložili všetko pre to, aby sme sa všetci cítili u nich ako doma. Okrem uvedených skupín sme sa prezentovali aj v príprave slivkových gúl, a to dve naše šikovné gazdinky, Anastázia Kósová a Alena Mészárosová pripravili skoro 500 kusov slivkových gúl. Tieto maškrtky si vychutnávali nielen domáci, ale aj turisti a zúčastnené skupiny, ako aj prítomné 3 televízne štáby, ktoré nevynechali možnosť natočiť aj rozhovor so skupinkou.

Podakovanie patrí miestnemu Občianskemu združeniu VEGASZ, ako aj predsedovi OZ, Dr. Lajosovi Varjú, bývalému starostovi, kto je príkladom, ako treba udržiavať a aj prehĺbiť družobný styk medzi dvomi obcami.

Ing. František Mészáros

Véradás - Darovanie krvi

Amikor a véradásról írok, mindig egy kicsit elfogult vagyok. Ez most sincs másként. Hisz a legszebb, legnemesebb tett embertársainkon segíteni, önzetlenül, jóakarattal. Büszkéek vagyunk véradókra, akik évente akár többször is adományozzák az éltető nedűt mindazoknak, akiknek a legnagyobb szükségük van rá, az emberi élet a tét. Idén tavasszal 2014. április 7-én 39 véradó jelent meg a kultúrházban. Java része már rutinos véradónak számít, de voltak, akik életükben először adtak vért. Kicsit félve, megszeppenve, de a végén boldogan és büszkén. Ezek az emberek megérdemlik, hogy a nevük itt legyen a falu újságjában:

Tábi Aranka, Szőke Róbert, Tacman József, Szabó Norbert, Berkes Gábor, Bús Roland, Tacman Anasztázia, Dudás Bianka, Presinszky Imre, Pajer Erik, Grežo Roland, Varga Sándor, Szőke István, Solnica Pál, Kisucky Marián, Balázs Mihály, Kósa Mário, Kováč Róbert, Szőke Benedek, Varga Renáta, Beľová Martina, Ollé Béla, Jaruska Judit, Kozlová Alžbeta, Balázs Krisztina Bc., Prešinsky József, Šimončič Miloš, Kiác József, Marušincová Mária, Szusztor József, mérnök, Presinszky Annamária, Varga Marianna, Szusztor Ferenc, Kőna Gizella, Štefánik Michal káplán, Novák Vladimír, Prešinský János, Borbély Dávid, Borbély Pál. Köszönjük!

Köszönjük a Vöröskereszt helyi alapszervezetének, hogy évente kétszer megszervezi ezt a nemes eseményt!

ZO Červeného kríža Veľký Cetín usporiadala 7. apríla 2014 darovanie krvi v miestnom kultúrnom dome. Na akcii sa zúčastnilo 39 darcov krvi. Všetkým zo srdca ďakujeme!

Motesicky Ida

Szent István emléknap

2014. augusztus 24-én a vasárnapi szentmise után a tavalyi évben felállított Szent István királyunk emlékoszlopánál ünnepi megemlékezésre gyűltünk össze.

Nagyon fontos számunkra a Szent Istváni út. Mégpedig, hogy tanuljunk más népektől, ugyanakkor őrizzük meg mindazt, ami a miénk és adjuk tovább nemzedékről nemzedékre! Vállalnunk kell, hogy teszünk valamit a közösségért, felvállaljuk identitásunkat és ezért keményen küzdünk. Igyekezzünk szebbé tenni mások életét, építsünk egy szebb és biztonságosabb jövőt, hogy együtt örülhessünk az anyaföld adta javaknak. Hogy megmaradjon a magyar nyelv a Kárpát-medencében, hogy továbbra is énekelhessük a magyar népdalokat, gyerekeink magyar népzene, néptáncot tanulhassanak!



István kora és napjaink kora is egy új világ. Viszont István király tettei iránymutatónak kell, hogy szolgáljanak ma is, mert megmaradásunkhoz erre van szükség.

Presinszky Edina Szent István imájával köszöntötte az ünnepet, majd az ünneplő tömeg együtt énekelte a Kadarka férfi éneklőcsoporthal Szent királyunk összetartja jobbával a nemzetét, és a Kútyika női éneklőcsoporthal az Isten hazánkért térdelünk előtted egyházi éneket.

A koszorúzással és a Himnusz eléneklésével zártuk a délutánt.

Motesicky Ida



Štefan Lužbeňák starosta a Alžbeta Kišucká poslankyňa OZ počas kladenia venca k soche Sv.Štefana

Štefan Lužbeňák polgármester és Kisucky Erzsébet képviselő koszorúzása a Sz.István szobornál

Testvértelepülési találkozó Balatonfűzfőn



Egy nemzetközi program keretében testvértelepülési találkozót tartottak Fűzfőn. A felvidéki Nagycétényből közel 100-an érkeztek az ötnapos programra. A küldöttséggel hagyományörző és művészeti csoportok is jöttek, akik szombaton a tobruki strandon léptek fel.

Balatonfűzfő - a szlovákiai Nagycétény testvértelepüléséről a városba látogató mintegy negyvenfős küldöttség Wolf Kati koncertjén is részt vehetett, valamint együtt szurkolták végig vendéglátóikkal a brazilai futball-világbajnokság döntő mérkőzését.



A közel egyhetes látogatásra érkező nagycétényi vendégeket Váróczi Kálmánné alpolgármester fogadta, majd a programok nagy részén ő és Gróf Tibor, a művelődési központ igazgatója kalauzolta és kísérte őket végig.

A közös ebéddel egybekötött bemutatkozás után olyan kulturális eseményre invitálták a vendégeket, amely egyben bemutatta a település arculatát is. A művelődési központban Fűzfő helyi értékeiről nyílt fotókiállítás. A tárlaton az uniós pályázatból

létrehozott és másfél éven át működtetett fotográfiai csoport képeit mutatták be. A kiállítók, illetve alkotásaik arról tettek tanúbizonyságot, hogy az eltelt időszak alatt megismerték és elsajátították a fotózás alapjait, egyéni látásmóddal mutatták be a várost, a helyi építészeti és természeti értékeket. A tárlatot a fotóköri vezetője, Pászti György nyitotta meg, a fotók egy részét külön is bemutatva, értékelve.

A nagycétényieket akikkel a kommunikáció egyáltalán nem okozott gondot, hiszen valamennyien kiválóan beszéltek magyarul, azok is, akiknek nem anyanyelve - az első este a helyi horgászegyesület látta vendégül a tanyáján. A hatalmas üstben főzött pincepörkölt mellé itt is kulturális program társult: népdalénekléssel, táncházzal zárult a tartalmas nap.



A felvidékiek csoportjának további programjai között szerepelt vidám, játékos vetélkedő az Európai Unióról, balatoni vitorlázás, látogatás egy másik nagy civil csoport, a vállalkozókat is összefogó Vácisz által fenntartott és működtetett Balaton Csillagvizsgálóban. Wolf Katit direkt a nagycétényiek kedvéért hívták meg, és együtt nézték meg vendéglátóikkal a vb-döntőt is. A város szlovákiai testvérei hétfőn utaztak haza Nagycéténybe.

Varga Domokos Péter





Felhívás

Ne hagyjuk elveszni a régi emlékeket községünk történelméről, épületeiről, viseletéről, az itt élő emberekről! A Csemadok Nagycétényi Alapszervezete meghirdeti régi, Nagycéténnel kapcsolatos dokumentumok, képek és hanganyagok gyűjtését.

Ha van olyan, Nagycéténnel kapcsolatos irata, dokumentuma, elsárgult fényképe, lépjen kapcsolatba velünk (Motesicky Ida, Nagycétény, Kertaljai u. 511, tel. 037/65 974 89 Borbély Tünde, Templom utca 597, Tóth Klára, Nyitrai u. 366). Az anyagok digitalizálásra kerülnek és természetesen visszajuttatjuk a tulajdonosokhoz.

Az összegyűjtött anyagból készül egy válogatás DVD és a különleges, ritkaságszámba menő képek a Cétényke hírlapban is közlésre kerülnek.

Jubilánsok - Jubilanti

Gratutálunk, sok erőt, egészséget és boldogságot kívánunk a 70., 80. és 90. életévüket idén betöltött lakosainknak!

70 évesek

Berkeš István
Berkeš István
Danóci Margit
Dudáš József
Hubus Anton
Presinszky Tibor
Szustor István

80 évesek

Berkes János
Bielická Oľga
Dudáš József
Jócsik Otília
Jócsik Mária
Kobza Borbála
Sládeček Etel
Számel Ottó
Vajda Katalin

Falunk legidősebb lakosai:

Balázsi András 92 éves
Berkes Anna 95 éves
Csiffáry Magdaléna 90 éves
Fica Elek 92 éves
Grežo Mária 94 éves
Kmetty Ilona 91 éves
Mali Katalin 92 éves
Szerződi Anna 91 éves

Isten éltesse Grédi Zoltán lelkiatyát 40. születésnapja alkalmából!

**Idén születtek - Vitajte na svete**

Gulková Lara
Fusková Michalela
Bagi Adrian
Kiác Kristián
Goga Jakub
Turza Patrik
Berkes Aurel
Kukučková Karolina
Kökényesi Alex
Králik Tobias

**Házasságot kötöttek
Uzavreli manželstvo**

Martin Sopko és Kmetty Andrea
Tomáš Králik és Szőke Nikoleta
Ing. Tomáš Mistrík és Gyurian Edit, Mgr.
Ing. Körmendy Martin és Vargová Silvia, Mgr.
Marek Čanaky a Mgr. Jana Tuchyňová
Ing. Zoltán Prešinský a Mgr. Lenka Lesňáková
Marek Molnár és Presinszky Natália

**Elhunytak
Zomreli**

Kunkela Ferenc
Mészáros Sándor
Jaruska Bertalan
Mikle Tibor
Kiác Ede
Vaškovič Terézia szül. Dudáš
Szusztor Katalin szül. Vajda
Molnár Antal
Borbély Anna szül. Galgóci
Borbély Anna szül. Kováč
Motesický László

**Komunálne voľby**

15. novembra 2014

2014 november 15.

**Önkormányzati választások**

Cétényke - Nagycétény község hírlapja/Spravodaj obce Veľký Cetín, IV. évfolyam, 1. szám/IV. ročník, 1. číslo
Szerkesztőség/Redakčná rada: Borbély Tünde, Dudás Norbert, Szusztor Erika, Motesický Ida, Tóth Klára.

Tördelés és grafika: Bráz Attila

Elérhetőség/Kontakt: 037/65 97 489

Kiadja: Nagycétény Község Önkormányzata. Vydáva: Samospráva obce Veľký Cetín, 2014

Minden jog fenntartva. Všetky práva vyhradené.